



Gebrauchsinformation – Scootertasche / Lenkertasche vorne / Fahrradtasche Mach1 Scooter Bike Tasche (schwarz)

Artikelnummer: 1350

Produktbeschreibung:

Die vielseitige Lenkertasche von Mach1 eignet sich ideal für Scooter, Fahrräder und E-Bikes. Die Tasche in elegantem Schwarz bietet praktischen Stauraum für kleine Alltagsgegenstände wie Schlüssel, Handy, Geldbörse oder Werkzeuge.

Montage:

1. Befestigen Sie die Tasche mit den verstellbaren Gurten oder Klettverschlüssen sicher am Lenker.
2. Achten Sie darauf, dass die Tasche stabil sitzt und während der Fahrt nicht verrutscht.

Verwendung:

- Nutzen Sie den leicht zugänglichen Reißverschluss, um Ihre Gegenstände sicher zu verstauen.
- Die Tasche ist wetterfest und schützt Ihre Habseligkeiten vor Spritzwasser und leichtem Regen.

Pflegehinweise:

- Reinigen Sie die Tasche mit einem feuchten Tuch bei Bedarf.
- Vermeiden Sie den Kontakt mit aggressiven Reinigungsmitteln, um das Material zu schonen.

Hinweis:

Bitte überprüfen Sie vor der Fahrt, dass die Tasche sicher befestigt ist und Ihre Sicht oder Steuerung nicht behindert.

Entsorgungshinweise

Am Ende der Lebensdauer führen Sie das Produkt dem örtlichen Recycling- oder Entsorgungssystem zu. Ihre Entsorgungseinrichtung vor Ort kann Ihnen helfen.

Service und Kontakt

Falls Probleme oder Fragen auftreten, wenden Sie sich an unseren Kundendienst – wir helfen Ihnen gerne weiter

Hinweis zum Wertersatz

Sollte das Produkt in gebrauchtem oder beschädigtem Zustand zurückgegeben werden, behalten wir uns das Recht vor, einen Wertersatz zu verlangen. Dieser Wertersatz wird entsprechend dem Wertverlust des Produkts berechnet, der durch Nutzung oder Beschädigung entstanden ist. Um den vollen Kaufpreis zu erhalten, geben Sie das Produkt bitte unbenutzt und in einwandfreiem Zustand zurück.

Haftungsausschluss: Diese Anleitung entspricht dem technischen Stand des Produkts bei Drucklegung. Änderungen vorbehalten - Copyright S+S Sportartikel GmbH

GB User Information – Handlebar Bag / Front Bag / Bicycle Bag Mach1 Scooter Bike Bag (Black)

Product Description:

The versatile Mach1 handlebar bag is ideal for scooters, bicycles, and e-bikes. The bag in elegant black provides practical storage space for small everyday items such as keys, phone, wallet, or tools.

Installation:

1. Securely attach the bag to the handlebar using the adjustable straps or Velcro fasteners.
2. Ensure that the bag sits firmly and does not slip during the ride.

Usage:

- Use the easily accessible zipper to securely store your belongings.
- The bag is weather-resistant and protects your items from splashes and light rain.

Care Instructions:

- Clean the bag with a damp cloth as needed.
- Avoid contact with harsh cleaning agents to preserve the material.

Note:

Before riding, ensure the bag is securely fastened and does not obstruct your view or control.

Disposal Instructions:

At the end of its life cycle, dispose of the product at your local recycling or waste disposal system. Your local waste facility can assist you.

Service and Contact:

If you encounter any problems or have questions, please contact our customer service – we are happy to assist you.

Notice on Value Compensation:

If the product is returned in used or damaged condition, we reserve the right to demand compensation. This compensation will be calculated based on the depreciation caused by use or damage. To receive the full purchase price, please return the product unused and in perfect condition.

Disclaimer:

This manual reflects the technical state of the product at the time of printing. Subject to changes - Copyright S+S Sportartikel GmbH

FR Notice d'utilisation – Sacoche de guidon / Sac avant / Sac de vélo Mach1 Scooter Bike (noir)**Description du produit :**

La sacoche de guidon polyvalente Mach1 est idéale pour les scooters, vélos et vélos électriques. La sacoche en noir élégant offre un espace de rangement pratique pour les petits objets du quotidien tels que les clés, le téléphone, le portefeuille ou les outils.

Montage :

1. Fixez solidement la sacoche au guidon à l'aide des sangles réglables ou des attaches Velcro.
2. Assurez-vous que la sacoche est bien fixée et ne glisse pas pendant le trajet.

Utilisation :

- Utilisez la fermeture éclair facilement accessible pour ranger vos affaires en toute sécurité.
- La sacoche est résistante aux intempéries et protège vos objets des éclaboussures et de la pluie légère.

Conseils d'entretien :

- Nettoyez la sacoche avec un chiffon humide si nécessaire.
- Évitez le contact avec des produits de nettoyage agressifs afin de préserver le matériau.

Remarque :

Avant de rouler, vérifiez que la sacoche est solidement fixée et ne gêne pas votre vision ou votre maniabilité.

Instructions de recyclage :

En fin de vie, recyclez ou éliminez le produit via le système local de recyclage ou de gestion des déchets. Votre centre local de gestion des déchets peut vous aider.

Service et contact :

En cas de problème ou de question, contactez notre service clientèle – nous sommes là pour vous aider.

Avis sur l'indemnité de valeur :

Si le produit est retourné dans un état usé ou endommagé, nous nous réservons le droit de demander une compensation. Cette indemnité sera calculée en fonction de la dépréciation causée par l'utilisation ou les dommages. Pour recevoir le prix d'achat complet, veuillez retourner le produit inutilisé et en parfait état.

Clause de non-responsabilité :

Ce manuel reflète l'état technique du produit au moment de l'impression. Sous réserve de modifications - Copyright S+S Sportartikel GmbH

ES Información de uso – Bolsa de manillar / Bolsa delantera / Bolsa para bicicleta Mach1 Scooter Bike (negra)**Descripción del producto:**

La versátil bolsa de manillar Mach1 es ideal para scooters, bicicletas y bicicletas eléctricas. La bolsa, en elegante color negro, ofrece un espacio de almacenamiento práctico para pequeños objetos cotidianos como llaves, teléfono, billetera o herramientas.

Montaje:

1. Sujete firmemente la bolsa al manillar utilizando las correas ajustables o los cierres de velcro.
2. Asegúrese de que la bolsa esté bien colocada y no se deslice durante el viaje.

Uso:

- Use la cremallera de fácil acceso para guardar sus pertenencias de manera segura.
- La bolsa es resistente al agua y protege sus objetos de salpicaduras y lluvias ligeras.

Instrucciones de cuidado:

- Limpie la bolsa con un paño húmedo según sea necesario.
- Evite el contacto con agentes de limpieza agresivos para preservar el material.

Nota:

Antes de conducir, asegúrese de que la bolsa esté firmemente sujeta y no obstruya su visión o manejo.

Instrucciones de eliminación:

Al final de su vida útil, deseche el producto en el sistema local de reciclaje o gestión de residuos. Su centro local de gestión de residuos puede ayudarle.

Servicio y contacto:

Si tiene problemas o preguntas, póngase en contacto con nuestro servicio de atención al cliente; estaremos encantados de ayudarle.

Aviso sobre compensación de valor:

Si el producto se devuelve en condiciones usadas o dañadas, nos reservamos el derecho de exigir una compensación. Esta compensación se calculará en función de la depreciación causada por el uso o los daños. Para recibir el precio completo, devuelva el producto sin usar y en perfectas condiciones.

Descargo de responsabilidad:

Este manual refleja el estado técnico del producto en el momento de la impresión. Sujeto a cambios - Copyright S+S Sportartikel GmbH

IT Informazioni d'uso – Borsa da manubrio / Borsa frontale / Borsa per bicicletta Mach1 Scooter Bike (nera)**Descrizione del prodotto:**

La versatile borsa da manubrio Mach1 è ideale per scooter, biciclette e bici elettriche. La borsa, in elegante colore nero, offre uno spazio pratico per riporre piccoli oggetti quotidiani come chiavi, telefono, portafoglio o attrezzi.

Montaggio:

1. Fissare saldamente la borsa al manubrio utilizzando le cinghie regolabili o le chiusure in velcro.
2. Assicurarsi che la borsa sia ben posizionata e non scivoli durante la guida.

Uso:

- Utilizzare la cerniera facilmente accessibile per riporre gli oggetti in modo sicuro.
- La borsa è resistente agli agenti atmosferici e protegge i vostri oggetti da schizzi e pioggia leggera.

Istruzioni per la cura:

- Pulire la borsa con un panno umido se necessario.
- Evitare il contatto con detergenti aggressivi per preservare il materiale.

Nota:

Prima di partire, verificare che la borsa sia fissata saldamente e non ostacoli la visuale o il controllo.

Istruzioni per lo smaltimento:

Alla fine della sua vita utile, smaltire il prodotto nel sistema locale di riciclaggio o gestione dei rifiuti. Il centro di raccolta locale può fornire assistenza.

Servizio e contatti:

In caso di problemi o domande, contattare il nostro servizio clienti; saremo lieti di assistervi.

Avviso sulla compensazione del valore:

Se il prodotto viene restituito in condizioni usate o danneggiate, ci riserviamo il diritto di richiedere un risarcimento. Tale compensazione sarà calcolata in base alla perdita di valore causata dall'uso o dai danni. Per ricevere l'intero importo, restituire il prodotto non utilizzato e in perfette condizioni.

Esclusione di responsabilità:

Questo manuale riflette lo stato tecnico del prodotto al momento della stampa. Soggetto a modifiche - Copyright S+S Sportartikel GmbH

NL Gebruiksaanwijzing – Stuurfietstas / Voorfietstas / Fietstas Mach1 Scooter Bike (zwart)**Productbeschrijving:**

De veelzijdige Mach1 stuurfietstas is ideaal voor scooters, fietsen en elektrische fietsen. De tas in

elegant svart biedt praktische opbergruimte voor kleine dagelijkse items zoals sleutels, telefoon, portemonnee of gereedschap.

Montage:

1. Bevestig de tas stevig aan het stuur met de verstelbare banden of klittenbandsluitingen.
2. Zorg ervoor dat de tas stevig vastzit en niet wegglijdt tijdens het rijden.

Gebruik:

- Gebruik de gemakkelijk toegankelijke rits om uw spullen veilig op te bergen.
- De tas is weerbestendig en beschermt uw spullen tegen spatten en lichte regen.

Onderhoudsinstructies:

- Maak de tas indien nodig schoon met een vochtige doek.
- Vermijd contact met agressieve schoonmaakmiddelen om het materiaal te behouden.

Opmerking:

Controleer vóór het rijden of de tas stevig is bevestigd en uw zicht of controle niet belemmert.

Instructies voor verwijdering:

Aan het einde van de levensduur, lever het product in bij het lokale recycling- of afvalverwerkingssysteem. Uw plaatselijke afvalverwerkingsfaciliteit kan u hierbij helpen.

Service en contact:

Bij problemen of vragen kunt u contact opnemen met onze klantenservice – wij helpen u graag verder.

Opmerking over waardevergoeding:

Als het product in gebruikte of beschadigde staat wordt geretourneerd, behouden wij ons het recht voor een vergoeding te eisen. Deze vergoeding wordt berekend op basis van de waardevermindering door gebruik of schade. Om de volledige aankoopprijs te ontvangen, retourneer het product ongebruikt en in perfecte staat.

Disclaimer:

Deze handleiding weerspiegelt de technische status van het product op het moment van drukken. Wijzigingen voorbehouden - Copyright S+S Sportartikel GmbH

SE Bruksanvisning – Styrväska / Främre väska / Cykelväska Mach1 Scooter Bike (svart)**Produktbeskrivning:**

Den mångsidiga styrväskan från Mach1 är idealisk för scootrar, cyklar och elcyklar. Väskan i elegant svart erbjuder praktisk förvaring för små vardagsföremål som nycklar, mobiltelefon, plånbok eller verktyg.

Montering:

1. Fäst väskan säkert på styret med hjälp av de justerbara remmarna eller kardborrefästena.
2. Kontrollera att väskan sitter stadigt och inte glider under färden.

Användning:

- Använd det lättåtkomliga blixtlåset för att förvara dina tillhörigheter säkert.
- Väskan är väderbeständig och skyddar dina saker mot stänk och lätt regn.

Skötselråd:

- Rengör väskan vid behov med en fuktig trasa.

- Undvik kontakt med starka rengöringsmedel för att bevara materialet.

Obs:

Kontrollera före körning att väskan är ordentligt fäst och inte hindrar din sikt eller styrning.

Återvinningsinstruktioner:

Vid slutet av livslängden, lämna produkten till det lokala återvinnings- eller avfallssystemet. Din lokala återvinningscentral kan hjälpa dig.

Service och kontakt:

Om problem eller frågor uppstår, kontakta vår kundtjänst – vi hjälper dig gärna.

Notis om värdeersättning:

Om produkten returneras i använt eller skadat skick förbehåller vi oss rätten att kräva ersättning. Denna ersättning beräknas baserat på värdeminskningen orsakad av användning eller skada. För att få fullt inköpspris, returnera produkten oanvänd och i perfekt skick.

Ansvarsfriskrivning:

Denna manual återspeglar produktens tekniska status vid tryckning. Med reservation för ändringar - Copyright S+S Sportartikel GmbH

PL Instrukcja obsługi – Torba na kierownicę / Przednia torba / Torba rowerowa Mach1 Scooter Bike (czarna)**Opis produktu:**

Wszechstronna torba na kierownicę Mach1 jest idealna do skuterów, rowerów i rowerów elektrycznych. Torba w eleganckim czarnym kolorze oferuje praktyczne miejsce na drobne przedmioty codziennego użytku, takie jak klucze, telefon, portfel czy narzędzia.

Montaż:

1. Zamocuj torbę do kierownicy za pomocą regulowanych pasków lub zapięć na rzep.
2. Upewnij się, że torba jest stabilnie zamocowana i nie przesuwa się podczas jazdy.

Użytkowanie:

- Użyj łatwo dostępnego zamka błyskawicznego, aby bezpiecznie przechowywać swoje rzeczy.
- Torba jest odporna na warunki atmosferyczne i chroni przedmioty przed zachlapaniami i lekkim deszczem.

Instrukcja pielęgnacji:

- W razie potrzeby wyczyść torbę wilgotną ściereczką.
- Unikaj kontaktu z agresywnymi środkami czyszczącymi, aby chronić materiał.

Uwaga:

Przed jazdą upewnij się, że torba jest solidnie zamocowana i nie ogranicza widoczności ani kontroli.

Instrukcje dotyczące utylizacji:

Pod koniec okresu eksploatacji oddaj produkt do lokalnego systemu recyklingu lub utylizacji. Lokalny punkt utylizacji może Ci pomóc.

Serwis i kontakt:

W przypadku problemów lub pytań skontaktuj się z naszym działem obsługi klienta – chętnie Ci pomożemy.

Uwaga dotycząca rekompensaty wartości:

Jeśli produkt zostanie zwrócony w stanie używanym lub uszkodzonym, zastrzegamy sobie prawo do

żądania rekompensaty. Rekompensata ta zostanie obliczona na podstawie utraty wartości spowodowanej użytkowaniem lub uszkodzeniem. Aby otrzymać pełną kwotę, zwróć produkt w stanie nienaruszonym i nieużywanym.

Zastrzeżenie:

Niniejsza instrukcja odzwierciedla stan techniczny produktu w momencie druku. Zastrzegamy sobie prawo do zmian - Copyright S+S Sportartikel GmbH

S+S Sportartikel GmbH
Raiffeisenring 8
D-46395 Bocholt, Germany

Phone: +49 (0) 2871 2182794

Email: info@mach1-scooter.com
www.mach1-scooter.de

EAR Registration: WEEE Reg. No. DE49065107
GRS Batteries: GRS User 20111103

